

Glossary of Acronyms used by COPSE
Glossaire des acronymes utilisés par le CEP

ACC: Assiniboine Community College	ACC : Assiniboine Community College
ACCC: Association of Canadian Community Colleges	ACCC : Association des collèges communautaires du Canada
ACCSA: Assiniboine Community College Students' Association	ACCSA : Assiniboine Community College Students' Association
AJIC: Aboriginal Justice Inquiry Commission	CEAJA* : Commission d'enquête sur l'administration de la justice et les Autochtones
AUCC: Association of Universities and Colleges of Canada	AUCC : Association des universités et collèges du Canada
BEF: Bureau de L'Éducation Française	BEF : Bureau de l'éducation française
BU: Brandon University	UB : Université de Brandon
BUFA: Brandon University Faculty Association	BUFA : Brandon University Faculty Association
BUNTEP: Brandon University Northern Teacher Education Program (a BU ACCESS program)	BUNTEP : Brandon University Northern Teacher Education Program (un programme Accès de l'UB)
BUSU: Brandon University Students' Union	BUSU : Brandon University Students' Union
CAHRD: Centre for Aboriginal Human Resource Development	CAHRD : Centre for Aboriginal Human Resource Development
CASA: Canadian Alliance of Student Associations	ACAE : Alliance canadienne des associations étudiantes
CAUBO: Canadian Association of University Business Officers	ACAPAU : Association canadienne du personnel administratif universitaire
CAUT: Canadian Association of University Teachers	ACPPU : Association canadienne des professeures et professeurs d'université
CCAP N&S: Community College Access Program North and South (RRC)	CCAP N&S : Community College Access Program North and South (RRC)
CCEPAC: Child Care Education Program Approval Committee	CAPESE* : Comité d'approbation du programme d'enseignement des soins à l'enfance
CEI: College Expansion Initiative	IEC* : Initiative d'expansion des collèges
CEGEP: an acronym for "collèges d'enseignement général et professionnel," a college system in Quebec that operates as a 'pre-university' system between high	CEGEP : acronyme des "collèges d'enseignement général et professionnel," un système collégial en place au Québec qui joue le rôle de système préuniversitaire entre l'école secondaire et l'université. Les élèves qui

<p>school and university. Students proceeding to university must go through two years of CEGEP, and they earn credits that are transferable to their degree. Students can also opt to take a 3-year CEGEP program that is career/technical in nature, and earn a diploma. CEGEP Tuition for Quebec residents is free. This system has been in place since 1967.</p>	<p>désirent aller à l'université doivent faire deux ans de CEGEP au cours desquels ils obtiennent des crédits menant à l'obtention de leur diplôme. Les élèves peuvent également choisir un programme de CEGEP de trois ans de nature technique ou professionnelle, et obtenir un diplôme. Il n'y a aucun droit de scolarité pour les résidents du Québec. Ce système est en place depuis 1967.</p>
CFS: Canadian Federation of Students	FCEE : Fédération canadienne des étudiantes et étudiants
CIRPA: Canadian Institutional Research and Planning Association	ACPRI : L'Association canadienne de planification et de recherche institutionnelle
CMB: Campus Manitoba	CMB : Campus Manitoba
CMEC: Council of Ministers of Education Canada	CEMC : Conseil des ministres de l'Éducation (Canada)
CMU: Canadian Mennonite University	CMU : Canadian Mennonite University
COPSE: Council on Post-Secondary Education	CEP : Conseil de l'enseignement postsecondaire
COPUM: Council of Presidents of the Universities in Manitoba	COPUM : Conseil des présidents des universités du Manitoba
CUSB: Collège universitaire de Saint-Boniface	CUSB : Collège universitaire de Saint-Boniface
CVU: Canadian Virtual University	UVC : Université virtuelle canadienne
DACUM: Develop a Curriculum	DACUM : Develop a Curriculum
ENGAP: Engineering ACCESS program (UM)	ENGAP : Engineering ACCESS program (UM)
ETP: École technique et professionnelle	ETP* : École technique et professionnelle
ETS: Employment and Training Services (a branch of Advanced Education and Training)	SEFP* : Services de l'emploi et de la formation professionnelle (une direction d'Éducation et Formation professionnelle Manitoba)
FAC: Finance Advisory Committee	CCF* : Comité consultatif des finances
FTE: Full-time equivalent (usually referring to students)	ÉTP : équivalent temps plein (habituellement utilisé en référence aux étudiants)
FYDE: First Year by Distance Education	PAUPED : première année universitaire du programme d'enseignement à distance
HELG: Health Education Liaison Group	HELG : Health Education Liaison Group (groupe de liaison en éducation de la santé)

HRDC: Human Resources Development Canada	DRHC : Développement des ressources humaines Canada
IPTA: Inter-provincial Training Agreement	EICME* : Entente interprovinciale sur la coopération en matière d'éducation
IUN: Inter Universities North	IUN : Interuniversités Nord
KCC: Keewatin Community College	KCC : Keewatin Community College
KCCSA: Keewatin Community College Students' Association	KCCSA : Keewatin Community College Students' Association
MAET: Manitoba Advanced Education & Training	EPM* : Enseignement postsecondaire et Formation professionnelle Manitoba
MCF: Mennonite Colleges Federation (former name of the CMU)	MCF : Mennonite Colleges Federation (ancien nom de la CMU)
MERLIN: Manitoba Education Research Learning Information Networks	MERLIN : Manitoba Education Research Learning Information Networks
MEY: Manitoba Education and Youth (former name of combined MAE and METY)	MET ou EFPM* : Éducation et de la Jeunesse Manitoba (ancien nom d'un ministère qui comprenait les ministères actuels de l'Enseignement postsecondaire et de l'Éducation, de la Formation professionnelle et de la Jeunesse)
MNAC: Manitoba Nursing Advisory Council	CCSI* : Conseil consultatif manitobain sur les soins infirmiers
MNES: Manitoba Nursing Education Strategy	SPEI* : Stratégie provinciale d'enseignement infirmier
MOFA: Manitoba Organization of Faculty Associations	MOFA : Manitoba Organization of Faculty Associations
MSA: Manitoba Student Aid	AEM : Aide aux étudiants du Manitoba
MSBI: Manitoba Scholarship and Bursary Initiative	IBEEM* : Initiative de bourses d'études et d'entretien du Manitoba
NBSWP: Northern Bachelor of Social Work Program (a UM ACCESS program)	NBSWP : Northern Bachelor of Social Work Program (un programme Accès de l'UM)
NDS: Northern Development Strategy	SDN* : Stratégie de développement du Nord
NGS: National Graduates Survey (Statistics Canada)	END : Enquête nationale auprès des diplômés (Statistique Canada)
NNP: Northern Nursing Program (a KCC ACCESS program)	NNP : Northern Nursing Program (un programme Accès du KCC)

PAC: Program Advisory Committee	CCP* : Comité consultatif des programmes
PAP: Program Approval Process	AP* : Approbation des programmes
PENT : Program for the Education of Native Teachers (at BU only)	PENT : Program for the Education of Native Teachers (un programme Accès de l'UB)
PHP: Professional Health Program (UM ACCESS program)	PAFSS* : Programme Accès à la formation en soins de santé (un programme Accès de l'UM)
PLAR: Prior Learning Assessment and Recognition	ERA : Évaluation et la reconnaissance des acquis
PSE: Post-Secondary Education	EP : Enseignement postsecondaire
PSECLT: Post-Secondary Education Committee on Learning Technology	CETANP* : Comité de l'enseignement des technologies d'apprentissage au niveau postsecondaire
PVS: Private Vocational School	EPP : École professionnelle privée
RRC: Red River College	RRC : Red River College
RRCSA: Red River College Students' Association	RRCSA : Red River College Students' Association
SBC: Steinbach Bible College	SBC : Steinbach Bible College
SFA: Student Financial Assistance (former name of MSA)	PAE : Programme d'aide aux étudiants (ancien nom de l'AEM)
SNP: Southern Nursing Program (a RRC ACCESS program)	SNP : Southern Nursing Program (un programme Accès du RRC)
SPSP: Special Pre-medical Studies Program (a UM ACCESS program)	PSPEM* : Programme spécial de préparation aux études de médecine (un programme Accès de l'UM)
TCE: Training and Continuing Education (a division of Manitoba Advanced Education and Training)	FPEP : Formation professionnelle et éducation permanente (une division l'Enseignement postsecondaire et Formation professionnelle Manitoba)
TRAF: Teachers' Retirement Allowances Fund	CRE* : Caisse de retraite des enseignants
UCN – University College of the North	UCN : University College of the North
UGC: Universities Grants Commission	CSU* : Commission des subventions aux universités
UM: University of Manitoba	UM : Université du Manitoba
UMAP N&S: University of Manitoba ACCESS Program, North and South (UM ACCESS	PAEUN* : Programme Accès à l'éducation de l'Université du Manitoba – Nord et Sud

program)	(programme Accès de l'UM)
UMFA: University of Manitoba Faculty Association	APUW* : Association des professeurs de l'Université du Manitoba
UMSU: University of Manitoba Students Union	UMSU : University of Manitoba Students Union
UW: University of Winnipeg	UW : University of Winnipeg
UWFA: University of Winnipeg Faculty Association	APUW* : Association des professeurs de l'Université de Winnipeg
UWSA: University of Winnipeg Students Association	UWSA : University of Winnipeg Students Association
WCBC: William & Catherine Booth College	WCBC : William & Catherine Booth College
WEC: Winnipeg Education Centre	WEC : Winnipeg Education Centre
WEC – Ed: Winnipeg Education Centre Education Program (a UW ACCESS Program)	WEC – Ed : Winnipeg Education Centre Education Program (un programme Accès de l'UW)
WEC – SWP: Winnipeg Education Centre Social Work Program (a UM ACCESS Program)	WEC – SWP : Winnipeg Education Centre Social Work Program (un programme Accès de l'UW)
WTC: Winnipeg Technical College	WTC : Winnipeg Technical College

* Ces sigles n'existent pas officiellement en français.